

B. Braun Medical SA

Seesatz 17

CH-6204 Sempach

www.bbraun.ch

Cliente

Sempach, 23.12.2025

COMUNICAZIONE IMPORTANTE – RITIRO DI LOTTI**N. Omol. 57434 – Ringerfundin B. Braun, soluzione per infusione**

Informare immediatamente tutti i reparti / clienti rilevanti!

Gentili Signore e Signori,

B. Braun Medical SA, in accordo con Swissmedic, ritira dal mercato la combinazione di articoli e lotti indicati di seguito fino al livello del commercio al dettaglio a causa di uno scostamento dalle specifiche dovuto alla produzione e per motivi di sicurezza dei pazienti.

Prodotto	N. Omol.	Cod. art.	Pharmacode	Lotto	EXP
Ringerfundin® Ecoflac® plus 500 ml	57434	3535525	3045279	253527651	07.2028

Informazioni sulla causa

Nell'ambito delle nostre attività di vigilanza sul mercato abbiamo rilevato, in un campione di Ringerfundin®, (lotto 253527651 di Ringerfundin B. Braun, soluzione per perfusione) tracce di gelatina succinilata disciolta, probabilmente dovute a residui del lotto precedente (Gelofusine®).

Rischi

Le tracce di gelatina succinilata disciolta presenti possono causare gravi effetti indesiderati (reazioni anafilattiche o anafilattoidi).

Provvedimenti da prendere

Dalla nostra banca dati delle forniture risulta che anche alla Vostra azienda sono stati forniti articoli provenienti dai lotti in questione.

Vanno quindi presi, con priorità elevata, i seguenti provvedimenti:

- Leggete tutte le presenti informazioni e accertatevi che tutti gli utilizzatori e i clienti del prodotto sopra riportato vengano subito informati sul ritiro dei lotti.
- Vi preghiamo inoltre di informare tutti i collaboratori responsabili nei Vostri reparti.
- Identificate e mettete in sicurezza i prodotti interessati.
- A partire da subito, non utilizzate più i prodotti indicati.

Cliente

- Siete pregati di inviarci una conferma di ricezione della presente comunicazione. Compilate inoltre il modulo di risposta allegato, nel quale potete indicare anche la quantità di merce da restituire. Si prega di rispondere anche se non si possiedono più prodotti interessati.
- Nel caso in cui nel modulo di risposta indichiate una quantità di merce da restituire, il nostro Customer Service Vi contatterà per informarvi sui passi successivi.
Per i prodotti resi, riceverete ovviamente un accredito di pari entità.

Per i rivenditori, oltre ai punti sopra indicati, vale quanto segue:

- Vi preghiamo di trasmettere immediatamente ai Vostri clienti queste informazioni di sicurezza.
- Si prega di rispettare la catena di fornitura inversa.
- Possiamo mettere a Vostra disposizione comunicazioni neutre in tedesco, francese e italiano.
Al riguardo, Vi invitiamo a contattarci al seguente indirizzo e-mail: recall.ch@bbraun.com.

Vi preghiamo di accertarvi che i Vostri clienti vengano informati in merito al presente richiamo di prodotto. Vi ricordiamo che, su richiesta, dovete presentare a noi o a Swissmedic le relative prove.

Notifica di effetti indesiderati

Per la notifica di effetti indesiderati (EI), Swissmedic raccomanda di utilizzare il portale di notifica Electronic Vigilance System (EIViS) appositamente sviluppato. Tutte le informazioni necessarie in merito sono disponibili all'indirizzo www.swissmedic.ch.

Dati di contatto

È disponibile a magazzino una quantità sufficiente di Ringerfundin® Ecoflac® plus 500 ml, cod. art. 3535525. Se avete **urgente necessità di una consegna sostitutiva prima del 5 gennaio**, vi preghiamo di **contattare il Servizio Clienti**, raggiungibile nei seguenti orari:

- 24 dicembre 2025: 08:00 – 11:30
- 29 – 31 dicembre 2025: 08:00 – 11:30

In caso di ulteriori domande o necessità di ulteriori informazioni, sono a Vostra disposizione presso B. Braun Medical SA i seguenti contatti:

Funzione	Dati di contatto
Product Manager (domande tecniche relative al prodotto / di carattere medico)	Melanie Richard E-mail: melanie.richard@bbraun.com Tel.: +41 79 688 11 90
Customer Service (Gestione resi; forniture)	E-mail: Customer-service.ch@bbraun.com Tel.: Hospital Market: 0848 83 00 44 Tel.: Ambulatory Channel: 0848 83 00 33
Product Complaint Management	E-mail: complaints.ch@bbraun.com



Siamo spiacenti per l'inconveniente causato dalle informazioni sulla sicurezza dei medicamenti e Vi ringraziamo in anticipo per la collaborazione.

Cordiali saluti

B. Braun Medical SA

Dr.ssa Anja Wolf-Neumann
Head of Quality Management &
Responsabile tecnico Swiss Sales Divisions

Melanie Richard
Product Manager Pharma

RISPOSTA**RITIRO DI LOTTI – N. Omol. 57434 – Ringerfundin B. Braun, soluzione per infusione**

Data: 23.12.2025

Si prega di rispedire per e-mail o posta a:

B. Braun Medical SA
Customer Service
Seesatz 17
6204 Sempach

recall.ch@bbraun.com

Vi preghiamo di confermare la ricezione della presente comunicazione come segue:

Ho ricevuto e letto la lettera e ho preso i provvedimenti del caso.

Data	Organizzazione, luogo / timbro	Cognome / Nome (in stampatello)	Firma

Contatto per la gestione dei resi:

Cognome / Nome
(in stampatello) N. di telefono

Si prega di compilare la seguente tabella per indicare la quantità resa.

Prodotto	N. Omol.	Cod. art.	Pharmacode	Lotto	Quantità resa (pz.)
Ringerfundin® Ecoflac® plus 500 ml	57434	3535525	3045279	253527651	

Cliente